

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВОДНОГО ГОСПОДАРСТВА ТА
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ**

Навчально-науковий інститут права

06-09-173S

СИЛАБУС	Іноземна мова професійного спілкування (англійська)	
SYLLABUS	Foreign Language for Specific Purposes (English)	
Шифр за ОП Code in Degree Programme	OK.07	
Освітній рівень Level of Education	магістерський (другий) Master's (second)	
Галузь знань Field of Knowledge	06	Журналістика Journalism
Спеціальність Field of Study	061	Журналістика Journalism
Освітня програма Degree Programme	Медіаправо та медіабезпека Media Law and Media Safety	

РІВНЕ – 2025

Силабус навчальної дисципліни *Іноземна мова професійного спілкування* для здобувачів вищої освіти ступеня «магістр», які навчаються за освітньо-професійною програмою *Медіаправо та медіабезпека*, за спеціальністю 061 *Журналістика*. Рівне. НУВГП. 2025. 12 с.

ОПП на сайті університету: <http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/30396>

Розробники силабуса:

Літвінчук Альона Теофанівна,

кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов

Купчик Лариса Євгенівна,

кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов

Силабус схвалений на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол № 11 від “11” лютого 2025 року

Завідувач кафедри:

Купчик Лариса Євгенівна, кандидат педагогічних наук, доцент

Керівник освітньої програми:

Мітчук Ольга Андріївна, доктор наук із соціальних комунікацій, професор,

професор кафедри конституційного права та галузевих дисциплін

Схвалено науково-методичною радою з якості ННІП

Протокол № 9 від “28” лютого 2025 року

Голова науково-методичної ради з якості ННІП:


Цимбалюк Валерій Іванович, кандидат юридичних наук, професор, директор ННІП

© НУВГП, 2025

ІНЖИНІРИНГ МАШИН І ОБЛАДНАННЯ <Іноземна мова професійного спілкування>	
<i>ОК.07 «Іноземна мова професійного спілкування» є обов’язковою компонентою ОПП «Медіаправо та медіабезпека», спрямованою на досягнення визначених результатів навчання, якій встановлено форму екзамену як підсумкового контролю та визначено 3 кредити ЄКТС.</i>	
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	
Ступінь вищої освіти	<i>магістр</i>
Освітня програма	<i>Медіаправо та медіабезпека</i>
Спеціальність	<i>061 Журналістика</i>
Рік навчання, семестр	<i>1-й рік навчання, 2-й семестр</i>
Кількість кредитів	<i>3 кредити ЄКТС</i>
Лекції:	-
Практичні заняття:	<i>32 год. – д.ф.н.; 10 год. – з.ф.н.</i>
Самостійна робота:	<i>58 год. – д.ф.н.; 80 год. – з.ф.н.</i>
Курсова робота:	-
Форма навчання	<i>денна / заочна</i>
Форма підсумкового контролю	<i>екзамен</i>

Мова викладання	англійська
------------------------	-------------------


ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗРОБНИКІВ

Лектор 1 	Літвінчук Альона Теофанівна, <i>кандидат педагогічних наук, доцент</i>
--	--

Вікіситет	https://cutt.ly/Of2cSGQ
-----------	---

ORCID	https://orcid.org/0000-0002-0794-5379
-------	---

Як комунікувати	a.t.livinchuk@nuwm.edu.ua
-----------------	--

Лектор 2 	Купчик Лариса Євгенівна, <i>кандидат педагогічних наук, доцент</i>
--	--

Вікіситет	https://cutt.ly/7WxGiPO
-----------	---

ORCID	https://orcid.org/0000-0002-8544-0931
-------	---

Як комунікувати	l.y.kupchuk@nuwm.edu.ua
-----------------	--

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

Мета та завдання

Мета дисципліни – розвинути навички усного та письмового спілкування англійською мовою в професійній і науковій сферах, враховуючи потреби професійної підготовки студентів, а також вимоги міжкультурної комунікації в галузі журналістики, медіаправа та медіабезпеки.

Основні цілі курсу:

- 1) розвинути у студентів лінгвістичну, комунікативну та лінгвокраїнознавчу компетентності, відповідно до їхніх професійних інтересів та потреб;*
- 2) формувати навички роботи з анломовними фаховими та науковими джерелами, зокрема в галузі журналістики, медіаправа та медіабезпеки;*
- 3) забезпечити опанування ефективного та правильного використання вербальних і невербальних засобів комунікації під час публічних виступів, презентацій, зустрічей, тренінгів тощо;*
- 4) розвинути пізнавальні інтереси студентів у межах міжкультурного контексту, формувати мотивацію до вдосконалення професійних компетентностей за допомогою англійської мови.*

Покликання на розміщення освітнього компонента на навчальній платформі Moodle

<https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=6627>

Компетентності

ІК. Здатність розв'язувати задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері журналістики.

ЗК 04. Здатність спілкуватися іноземною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 05. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

СК 02. Здатність критично осмислювати проблеми у сфері журналістики та дотичні до них міждисциплінарні проблеми.

СК 05. Здатність зрозуміти і недвозначно доносити власні висновки з питань журналістики, а також знання та пояснення, що їх обґрунтовують, до фахівців і нефакхівців, зокрема до осіб, які навчаються.

Програмні результати навчання (РН).

РН 04. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійної діяльності, результатів досліджень та інновацій, пошуку та аналізу відповідної інформації.

РН 06. Оцінювати достовірність інформації та надійність джерел, ефективно опрацьовувати та використовувати інформацію для проведення наукових досліджень та практичної діяльності.

РН 12. Розробляти та реалізовувати інноваційні та дослідницькі проекти у сфері журналістики з урахуванням правових, соціальних, економічних та етичних аспектів.

Структура й зміст освітнього компонента

ТЕМА 1. JOB APPLICATION. APPLICATION DOCUMENTS. PROFESSIONAL CHARACTERISTICS AND JOB PROSPECTS. HAVING AN INTERVIEW.

РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – РН 04

Мета: ознайомлення з основними аспектами процесу працевлаштування у сфері журналістики, зокрема з підготовкою апікаційних документів (CV, супровідний лист), розгляд професійних характеристик та аналіз можливостей для розвитку в медійно-правовій сфері. Опанування навичок успішного проходження співбесіди.

Кількість годин: 4 – д.ф.н. 2 – з.ф.н.	Лінк на MOODLE: https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=6627 Додаткові ресурси: 1. https://www.bradford.ac.uk/careers/applications/words-and-phrases/ 2. Resume / CV maker https://europa.eu/europass/eportfolio/screen/cv-editor?lang=en 3. Job interview https://www.indeed.com/career-advice/interviewing/job-interview-tips-how-to-make-a-great-impression 4. Media Law Jobs https://thehighcourt.co/media-law-jobs/ 5. What is the Scope of Law in Media and Journalism https://www.linkedin.com/pulse/what-scope-law-media-journalism-namrata-patil-48guf/
Опис теми	Вивчення лексики, пов'язаної з працевлаштуванням (вакансії, навички, обов'язки, вимоги). Ознайомлення з міжнародними стандартами складання резюме та мотиваційного листа. Розвиток навичок опису власних професійних досягнень, потенціалу та цілей. Практичні вправи на проходження співбесіди, зокрема: <ul style="list-style-type: none">розбір типових питань, які ставлять на співбесіді;тренування відповідей на складні питання (наприклад, опис слабких сторін чи вирішення конфліктів). Опрацювання лексики-граматичних особливостей, структури та стилістики ділового кореспонденції.
Види навчальної роботи студента	Практичні завдання: <ul style="list-style-type: none">Аналіз вакансій у сфері журналістики, медіаправа та медіабезпеки.Написання резюме та супровідного листа відповідно до вимог конкретної вакансії.Проведення симуляцій співбесід (рольова гра). Групова робота: <ul style="list-style-type: none">Обговорення вимог до сучасного журналіста.Спільна перевірка апікаційних документів (peer-review). Індивідуальна робота: <ul style="list-style-type: none">Підготовка відповідей на типові питання співбесіди.Опис своїх сильних і слабких сторін. Проектна діяльність: <ul style="list-style-type: none">Презентація апікаційного пакету (резюме та супровідного листа).Підготовка співбесіди у форматі «питання-відповідь» із роботодавцем.

Література	06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А.Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57с. http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976
------------	--

ТЕМА 2. WHY JOURNALISM? THE HISTORY OF JOURNALISM.

РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – РН 04; РН 06; РН 12

Мета теми: Розширити знання студентів про витоки журналістики, її розвиток у світі та ключову роль у сучасному суспільстві, а також сформувати навички критичного мислення щодо професійної етики та значення журналістики у збереженні демократичних цінностей. Визначення мотивації для вибору професії журналіста. Історичний розвиток журналістики, основні етапи, роль журналістики у формуванні громадської думки й етичні виклики та професійні стандарти у журналістиці.

Кількість годин: 6 – д.ф.н. 2 – з.ф.н.	Лінк на MOODLE: https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=6627 Додаткові ресурси: 1. Coursera (English for Journalism) https://www.coursera.org/programs/national-university-of-water-and-environmental-eng-on-coursera-ioegs 2. Britannica Encyclopedia https://www.britannica.com/topic/journalism 3. The History of Journalism – Oxford University Press https://www.oup.com.au/_data/assets/file/0025/131974/9780190303754_SC.pdf
--	---

Опис теми	Знати лексичні, граматичні і стилістичні особливості англомовних фахово-орієнтованих текстів і інших фахово-орієнтованих інформаційних джерел у галузі журналістики. Демонструвати вміння розпізнавати, перекладати і вміло оперувати професійною термінологією, укладати термінологічний словник. Розвивати навички аналізу, анотування й критичного читання фахових текстів із подальшим обговоренням, диспутом тощо.
-----------	---

Види навчальної роботи студента	Практичні завдання: <ul style="list-style-type: none"> Опрацювання текстового матеріалу і післятекстових завдань Групова робота: <ul style="list-style-type: none"> Пошук інформації про історію розвитку журналістики в Україні, про визначних журналістів і їхній внесок у професію. Дослідження сучасних тенденцій у журналістиці. Індивідуальна робота: <ul style="list-style-type: none"> Створення коротких інформаційних заміток про визначних журналістів чи події. Написання есе на тему «Моя уява про ідеального журналіста».
---------------------------------	---

Література	06-09-106М Методичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять з дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня освітньо-професійної програми <i>Медіаправо та медіабезпека</i> [Електронне видання] / Літвінчук А.Т., Купчик Л.Є. Рівне: НУВГП, 2025. 64с. (UNIT 1)
------------	--

ТЕМА 3. PRINCIPLES OF JOURNALISM. MEDIA FREEDOM. FREEDOM OF INFORMATION.

РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – РН 04; РН 06; РН 12

Мета теми: Ознайомити студентів з основними принципами професійної журналістики, концепцією свободи медіа та права на свободу інформації. Сформувати розуміння важливості етичних стандартів та правових основ журналістської діяльності в умовах демократичного суспільства.

Кількість годин: 6 – д.ф.н. 2 – з.ф.н.	Лінк на MOODLE: https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=6627 Додаткові ресурси: 1. Coursera (English for Journalism) https://www.coursera.org/programs/national-university-of-water-and-environmental-eng-on-coursera-ioegs 2. Freedom of Media in Ukraine – Council Of Europe Office in Ukraine https://www.coe.int/en/web/kyiv/freedom-of-media-in-ukraine 3. Britannica Encyclopedia https://www.britannica.com/topic/media-freedom 4. Principles of Journalism – American Press Association https://americanpressassociation.com/principles-of-journalism/
--	--

Опис теми	Знати лексичні, граматичні і стилістичні особливості англомовних фахово-орієнтованих текстів й інших фахово-орієнтованих інформаційних джерел. Демонструвати вміння розпізнавати, перекладати і вміло оперувати професійною термінологією, укласти термінологічний словник. Розвивати навички аналізу, анотування й критичного читання фахових текстів із подальшим обговоренням, диспутом тощо.
Види навчальної роботи студента	Практичні завдання: <ul style="list-style-type: none"> Опрацювання текстового матеріалу і післятекстових завдань Групова робота: <ul style="list-style-type: none"> Створення інфографіки про свободу медіа у світі. Індивідуальна робота: <ul style="list-style-type: none"> Пошук та аналіз конкретних прикладів обмеження свободи слова. Написання звітів про роль журналістів у боротьбі за прозорість.
Література	06-09-115М Методичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять з дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня освітньо-професійної програми <i>Медіаправо та медіабезпека</i> [Електронне видання] / Літвінчук А.Т., Купчик Л.Є. Рівне: НУВГП, 2025.52 с. (Unit 2)

ТЕМА 4. MEDIA LAW. INTERNATIONAL AND NATIONAL STANDARDS. REGULATION AND THE INTERNET. FREE PRESS.

РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – РН 04; РН 06; РН 12

Мета теми: Забезпечити студентів розумінням основних міжнародних і національних стандартів медіаправа, механізмів регулювання медіа, особливостей регулювання інтернет-простору та важливості принципу вільної преси для демократичного суспільства

Кількість годин: 8 – д.ф.н. 2 – з.ф.н.	Лінк на MOODLE: https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=6627 Додаткові ресурси: 1. Fundamentals of Media Law https://vision.edu.mk/21749312/controller/pdf_gallery/fundamentals-of-media-law/Fundamentals%20Of%20Media%20Law.pdf 2. What are effective presentation skills https://www.coursera.org/articles/presentation-skills
Опис теми	Знати лексичні, граматичні і стилістичні особливості англомовних фахово-орієнтованих текстів й інших фахово-орієнтованих інформаційних джерел. Демонструвати вміння розпізнавати, перекладати і вміло оперувати професійною термінологією, укласти термінологічний словник. Розвивати навички аналізу, анотування й критичного читання фахових текстів із подальшим обговоренням, диспутом тощо.
Види навчальної роботи студента	Практичні завдання: <ul style="list-style-type: none"> Опрацювання текстового матеріалу і післятекстових завдань. Складання коротких резюме до законів, що регулюють діяльність медіа. Групова робота: <ul style="list-style-type: none"> Дискусія на тему «Баланс між регулюванням і свободою в інтернет-просторі». Підготовка кейс-стаді з аналізом реальних ситуацій обмеження свободи преси. Індивідуальна робота: <ul style="list-style-type: none"> Створення інфографіки про міжнародні та внутрішні стандарти медіаправа. Створення й представлення презентації.
Література	06-09-115М Методичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять з дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня освітньо-професійної програми <i>Медіаправо та медіабезпека</i> [Електронне видання] / Літвінчук А.Т., Купчик Л.Є. Рівне: НУВГП, 2025.52 с. (Unit 3) 2. Kirtley J. <i>Media Law. Handbook Series/</i> ed. by Jonathan Margolis. Bureau of International Information Programs, US Department of State. 2010. 74 p.

ТЕМА 5. DATA PROTECTION AND JOURNALISM CODE OF PRACTICE. THE IMPACT OF SOCIAL MEDIA ON PRACTICE. FACT CHECK JOURNALISM.

РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – РН 04; РН 06; РН 12

Мета теми: Розвинути у студентів розуміння принципів захисту даних у журналістиці, стандартів професійної етики, впливу соціальних медіа на журналістську діяльність, а також важливості фактчекінгу як ключового інструменту протидії дезінформації.

<p>Кількість годин: 8 – д.ф.н. 2 – з.ф.н.</p>	<p>Лінк на MOODLE: https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=6627 Додаткові ресурси: 1. Data Protection and Journalism Code of Practice https://ico.org.uk/media/for-organisations/documents/4025760/data-protection-and-journalism-code-202307.pdf 2. Guidelines of Safeguarding Practices in the Media – Council of Europe https://rm.coe.int/eng-guidelines-on-safeguarding-privacy-in-the-media/1680a012c7 3. Google fact-check tools https://toolbox.google.com/factcheck/explorer/search/list:recent;hl=uk</p>
<p>Опис теми</p>	<p>Знати лексичні, граматичні і стилістичні особливості англomовних фахово-орієнтованих текстів й інших фахово-орієнтованих інформаційних джерел. Аналізувати нормативні документи, журналістські кодекси практики. Демонструвати вміння розпізнавати, перекладати і вміло оперувати професійною термінологією, укладати термінологічний словник. Розвивати навички аналізу, анотування й критичного читання фахових текстів із подальшим обговоренням, диспутом тощо.</p>
<p>Види навчальної роботи студента</p>	<p>Практичні завдання:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Опрацювання текстового матеріалу і післятекстових завдань. • Розбір кейсів порушення етичних стандартів. <p>Групова робота:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Фактчекінг матеріалів із соціальних мереж. • Аналіз кейсів успішного застосування фактчек-журналістики. <p>Індивідуальна робота:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пошук прикладів конфліктів між правом на інформацію та захистом даних. • Написання коротких репортажів із використанням принципів фактчекінгу.
<p>Література</p>	<p>1. 06-09-115ММетодичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять з дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня освітньо-професійної програми <i>Медіаправо та медіабезпека</i>[Електронне видання] / Літвінчук А.Т., Купчик Л.Є. Рівне: НУБГП, 2025.52 с. (Unit 4) 2. Downing M. <i>Intro to Journalism Handbook. An open Educational Resource for Journalism students.</i> Fifth edition, PA-ADOPT, 2024.</p>

Форми та методи навчання

Проведення практичних занять передбачає використання **активних та інтерактивних методів** навчання, що базуються на використанні студенто- та діяльнісно-орієнтованих комунікативних підходів, які підвищують активність кожного учасника, увагу та мотивацію, розвивають уміння відстоювати думку, аргументувати, пояснювати тощо: Interview, Round Table, Hot summary, Expert Groups, mind-maps associations, argumentation maps, flipped classroom, think – pair – share, метод читання SQ3R (Survey – Question – Read – Recite - Review), навчання у станціях, метод чотирьох кутів (для формування власної думки/позиції), role plays.

Засоби навчання

Під час практичних занять застосовуються мультимедійний проектор, ноутбук, ПК чи інший цифровий пристрій з підключенням до мережі Інтернет, бібліотечні та Інтернет ресурси, (текстові, аудіо- та відеоматеріали від British Council, BBC Learning English, TED Talks, тощо), навчальні посібники. Здобувачі ВО використовують методичний матеріал, підготовлений викладачем: методичні вказівки до практичних, занять і самостійної роботи.

Порядок оцінювання програмних результатів навчання/результатів навчання

Поточне оцінювання здійснюється протягом курсу і надає можливість отримати негайну інформацію про результати навчання студента під час опрацювання конкретного модуля чи в конкретний момент цього модуля. Система поточного оцінювання включає:

- оцінювання викладачем мовленнєвої поведінки студентів на практичних заняттях;
- оцінювання викладачем мовленнєвої поведінки студентів під час звітування ними про виконання завдань для самостійного опрацювання;
- оцінювання проектної (індивідуальної або групової) роботи студентів;
- оцінювання рівня виконання завдань до кожної теми (написання документів, робота з фахово-орієнтованими текстами тощо)

Загальна система поточного оцінювання із зазначенням максимальної кількості балів за кожен з її компонентів представлена нижче у Таблиці.

Вид навчальної роботи	Форми контролю	Змістовий модуль 1		
		T 1	T 2	
Систематична та активна робота на практичних заняттях	Результати виконання практичних завдань; активність при обговоренні питань, що винесені на заняття; рівень підготовки до заняття, рівень знань та сформованості навичок і вмінь	4	6	
Виконання індивідуальних завдань до теми 1	Написання документів (резюме, супровідний лист)	6		
Виконання індивідуальних завдань до теми 2	Написання есе	4		
Всього за практичну роботу		20		
Модульний контроль 1 (комп'ютерне тестування)	Правильність виконання практичних завдань (20 завдань):			
	- завдання з множинним вибором (10 завдань)	10		
	завдання на співставлення - питання - відповідь (2*5) - термін – визначення (2*5)	3 3		
	- текстове завдання (пошук еквівалентів) (1*5)	4		
Всього за Модуль 1:		20 балів		
Всього за Змістовий модуль 1:		40 балів		
Вид навчальної роботи	Форми контролю	Змістовий модуль 2		
		T 3	T 4	T 5
Систематична та активна робота на практичних заняттях	Результати виконання практичних завдань; активність в обговоренні питань, що винесені на заняття; рівень підготовки до заняття, рівень знань та сформованості навичок і вмінь	6	6	6
Виконання завдань до теми 3	Участь в груповій і виконання індивідуальної роботи	6		
Виконання завдань до теми 4	Участь в груповій і виконання індивідуальної роботи	8		
Виконання завдань до теми 5	Участь в груповій і виконання індивідуальної роботи	8		
Всього за практичну роботу		40		
Модульний контроль 2 (комп'ютерне тестування)	Правильність виконання практичних завдань (20 завдань):			
	- завдання з множинним вибором (10 завдань)	10		
	завдання на співставлення - питання - відповідь (2*5) - термін – визначення (2*5)	3 3		
	текстове завдання (пошук еквівалентів) (1*5)	4		
Всього за Модуль 2		20 балів		
Всього за Змістовий модуль 2:		60 балів		
Всього за курс:		100 балів		

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Під час контролю рецептивних умінь – аудіювання та читання – оцінюється здатність студентів:

- розуміти ідею тексту та її задуманий наперед «вплив»;
- розуміти сутність, деталі та структуру тексту;
- визначати як головну думку, так і конкретну інформацію;

- робити припущення про ідеї та ставлення;
- розуміти особливості дискурсу (стиль, реєстр мовлення тощо).

Оцінювання продуктивних умінь – письмо та говоріння – здійснюється відповідно до таких критеріїв:

- цілісність та зв'язність висловлення;
- граматична правильність;
- лексична коректність;
- відповідність мовних засобів завданню;
- стиль (напр., уникнення повторення лексичних одиниць) та структура;
- продукування зв'язного тексту з належними з'єднувальними фразами, що допомагають читачеві орієнтуватися в тексті;

·реєстр і формат, що відповідає завданню (напр., розташування на сторінці тощо).

Підсумкове оцінювання здійснюється за результатами поточного контролю за умови обов'язкового складання обох модулів. Якщо студент не склав один із модульних контролів, або ж незадоволений отриманим підсумковим результатом, він складає екзамен.

Поточне оцінювання та проведення контрольних заходів у межах курсу відбувається згідно з нормативними документами НУВГП: Положення про семестровий поточний та підсумковий контроль навчальних досягнень здобувачів вищої освіти (нова редакція) <http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/25889>; Порядок ліквідації академічних заборгованостей у НУВГП <http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/30369>; Положення про навчально-науковий центр незалежного оцінювання Національного університету водного господарства та природокористування <http://ep3.nuwm.edu.ua/4184/>; Наказ ректора НУВГП від 16.09.2019 № 00502 “Про введення в дію нової системи оцінювання навчальних досягнень студентів” <http://nuwm.edu.ua/struktturni-pidrozdi/навч-наук-тсентр-незалежно-отсiniuvannia-znan/dokumenti>.

Рекомендована література (основна, допоміжна)

1. 06-09-70ММетодичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А.Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57 с. <http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976>
2. 06-09-115ММетодичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять з дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня освітньо-професійної програми *Медіаправо та медіабезпека*[Електронне видання] / Літвінчук А.Т., Купчик Л.Є. Рівне: НУВГП, 2025. 64 с. (Unit 3)
3. Downing M. *Intro to Journalism Handbook*. An open Educational Resource for Journalism students. Fifth edition, PA-ADOPT, 2024.
4. Kirtley J. *Media Law. Handbook Series/* ed. by Jonathan Margolis. Bureau of International Information Programs, US Department of State. 2010. 74 p.

Інформаційні ресурси в Інтернет

1. Resume / CV maker <https://europa.eu/europass/eportfolio/screen/cv-editor?lang=en>
2. Coursera (English for Journalism) <https://www.coursera.org/programs/national-university-of-water-and-environmental-eng-on-coursera-ioegs>
3. Media Law Jobs <https://thehighcourt.co/media-law-jobs/>
4. Britannica Encyclopedia <https://www.britannica.com/topic/journalism>
5. What is the Scope of Law in Media and Journalism <https://www.linkedin.com/pulse/what-scope-law-media-journalism-namrata-patil-48guf/>
6. The History of Journalism – Oxford University Press https://www.oup.com.au/_data/assets/file/0025/131974/9780190303754_SC.pdf
7. Freedom of Media in Ukraine – Council Of Europe Office in Ukraine <https://www.coe.int/en/web/kyiv/freedom-of-media-in-ukraine>
8. Principles of Journalism – American Press Association <https://americanpressassociation.com/principles-of-journalism/>
9. Fundamentals of Media Law https://vision.edu.mk/21749312/controller/pdf_gallery/fundamentals-of-media-law/Fundamentals%20Of%20Media%20Law.pdf
10. Data Protection and Journalism Code of Practice <https://ico.org.uk/media/for-organisations/documents/4025760/data-protection-and-journalism-code-202307.pdf>
11. Google fact-check tools <https://toolbox.google.com/factcheck/explorer/search/list:recent:hl=uk>
12. Наукова бібліотека НУВГП. <http://nuwm.edu.ua/naukova-biblioteka>
13. Цифровий репозиторій НУВГП. <http://ep3.nuwm.edu.ua/>

ПОЛІТИКИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

Перелік універсальних навичок (transferable / transversal skills)

Упродовж вивчення навчальної дисципліни формуються такі **навички**, як: особисті цінності (чесність, повага, надійність), особисті якості (терпіння, дружелюбність), індивідуальні здатності (критичність, адаптивність, уміння слухати і прислухатися, здатність захоплюватися і самостійно вчитися, критичне мислення і креативність, емпатія,); соціальні компетентності: стосунки з іншими людьми: здатність працювати в команді, здатність комунікувати у міжнародному контексті.

Реченці та перекладання

Ліквідація академічної заборгованості здійснюється відповідно до «Порядку ліквідації академічних заборгованостей у НУВГП»: <http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/30369>. Згідно з положеннями цього документу також реалізується право студента на повторне вивчення дисципліни або повторне навчання на курсі.

Перездача модульних контролів здійснюється згідно з правилами, оприлюдненими на сторінці Навчально-наукового центру незалежного оцінювання за посиланням: <https://nuwm.edu.ua/struktumi-pidrozdzili/navch-nauk-tsentr-nezaleznoho-otsiniuvannia-znan>.

Оголошення стосовно реченців здачі та перездачі оприлюднюються на сторінці MOODLE: <https://exam.nuwm.edu.ua/>. Студенти також зобов'язані дотримуватися реченців, встановлених для виконання усіх видів навчальних завдань, розміщених на сторінці курсу на платформі MOODLE.

Неформальна та інформальна освіта

Визнання та порядок зарахування результатів неформальної та інформальної освіти учасників формального освітнього процесу в університеті регламентується відповідним положенням (<https://nuwm.edu.ua/struktumi-pidrozdzili/centr-neformalnoji-osviti/dokument>), яке дозволяє зарахувати студенту дисципліну «Іноземна мова професійного спілкування» у повному обсязі за наявності міжнародного сертифіката TOEFL, IELTS, PTE рівня не нижче B2.

Правила академічної доброчесності

Організація всіх видів навчальної діяльності в межах курсу проводиться згідно з Положенням про організацію освітнього процесу в Національному університеті водного господарства та природокористування <http://ep3.nuwm.edu.ua/4088/>.

У випадках виявлення плагіату при виконанні завдання, здобувач не отримує бали і повинен виконати завдання повторно, згідно з нормативними документами, що регламентують правила академічної доброчесності <https://nuwm.edu.ua/sp/akademichna-dobrochesnistj>. Здобувачі ВО повинні дотримуватися Кодексу честі студентів НУВГП, а викладач – Кодексу честі наукових, науково-педагогічних, педагогічних працівників Національного університету водного господарства та природокористування <https://nuwm.edu.ua/sp/akademichna-dobrochesnistj>.

Більше матеріалів щодо дотримання принципів академічної доброчесності:

- сайт Національного агентства забезпечення якості вищої освіти <https://naqa.gov.ua/>
- сторінка НУВГП “Якість освіти” <http://nuwm.edu.ua/sp>

Вимоги до відвідування

Викладання освітнього компонента у формі практичних занять передбачає 100% відвідуваність, постійне виконання як завдань під час практичних занять, так і домашніх завдань (самостійна робота), активну участь на заняттях.

У випадку пропуску здобувачем ВО заняття (напр. через хворобу) відпрацювати можна під час консультацій, де здобувач ВО отримує відповідне індивідуальне завдання і звітує про його виконання в узгоджені з викладачем терміни.

У зв'язку з участю студента у програмі академічної мобільності, студенту перезараховується курс іноземної (англійської) мови у випадку вивчення курсу з тотожними результатами навчання. Якщо курс іноземної (англійської) мови не передбачений студентом в університеті, де здійснюється мобільність, студент повинен виконати завдання курсу у повному обсязі, відповідно до термінів, попередньо узгоджених з викладачем, як і складання модульних контролів у визначені терміни.

Затверджено

Проректор з науково-педагогічної та
навчальної роботи

Валерій СОРОКА



документ підписаний КЕП
Номер документа СИЛ №774
Підписувач Сорока Валерій Степанович
Підписувач (дані КЕП):
Сертифікат 3FAA9288358EC00304000009B6C3700C8C2C100